



**FAGOR**  
Componentes de Automoción  
Fagor Ederlan, S. Coop.

**ALBARAN DE SALIDA / DELIVERY NOTE**

Nº albarán : 80568633  
Del. Note Nb: 2000  
Fecha Exp : 17.02.2023  
Fecha rec: Rec date :

**Proveedor / Supplier**  
Código : 91000014  
Dirección: Polígono Kataide  
Address: Mondragon 20500  
City :  
País : España  
Country :

**Transportista/Carrier**  
Transport number: 331115  
Razón social : LKW WALTER Internationale  
Short name :  
Matricula : 9481HZC  
Plate Nb :  
Remorque : HROM2344  
Remoc.plate :  
Unidad transporte: Transp. ind.p. carr.

**Destino / To**  
Cliente : Magna PT S.p.A.  
Customer: Magna PT S.p.A.  
Dirección: Via dei Ciclamini, 4  
Del. address:  
Planta : Modugno Bari 70026  
Center : Italia  
Puerta de descarga: Unloading point :  
Puesto de consumo : 14249  
Point of consumption :

Referencia / Reference	Denominación / Description	Cantidad Enviada / Delivered	Unidad / Unit	Embalaje / Packaging Reference	Bultos / Box		Etiqueta / Label	Nº Pedido / Order Nb.	Res. / Doc.	Observaciones / Comments
					+	-				
.2510630005 180335226 506249 2333	C MECANISMOS 251063000  <b>KUEHNE+NAGEL s.r.l.</b> ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 725 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità imballi: 28 Conformità alle schede d'imballo: <input checked="" type="checkbox"/> NO Data controllo: 22/02/23 Firma:	725	PZA	TBA-501494	029	20811080/20817939	25	550004500301		
<p>Peso neto total : 5.765,200 Total net weight:</p>										<p>Nº total de pallets o contenedores: 029 Total Nb. of pallets or containers:</p>

Observaciones / Comments :  
  
 A RELLENAR POR RECEPCION  
TO FILL BY THE RECEIVER

Proveedor / Supplier	Recepcion / Receiver	Almacén / Warehouse	Transportista / Carrier
STIGNED BY ROMAN MA... 			



<p>1 Remitente (nombre, domicilio, país) / Expéditeur (nom, adresse, pays) / Sender (name, address, country)</p> <p><b>FAGOR Ederlan Koop.E.</b>                  Orebaso Pasealekua 7                  20540 - ESKORIATZA (Gipuzkoa)                  ESF-20025792</p>		<p>6 Transportista (nombre, domicilio, país, otras referencias) / Transporteur (nom, adresse, pays, autres références) / Carrier (name, address, country, other references)</p> <p><b>INTEGRACIONES LOGÍSTICAS SOLVER, S.L.</b>                  B-25748021                  25005 LLEIDA                  integracioneslogisticas@gmail.com</p>		
<p>2 Destinatario (nombre, domicilio, país) / Destinataire (nom, adresse, pays) / Consignee (name, address, country)</p> <p>M. J. A. P. S. F. A.                  ...                  ...</p>		<p>7 Transportistas sucesivos / Transporteurs successifs / Successive carriers</p> <p>Nombre / Nom / Name                  Domicilio / Adresse / Address                  País / Pays / Country                  Recibo y aceptación / Reçu et acceptation / Receipt and Acceptance                  Fecha / Date                  Firma / Signature</p>		
<p>3 Carga de la mercancía / Prise en charge de la marchandise / Taking over the goods:</p> <p>Lugar / Lieu / Place: <b>ARRASATE</b>                  País / Pays / Country: <b>ESPAÑA</b>                  Fecha / Date: <b>17.02.23</b>                  Hora de llegada / Heure d'arrivée / Time of arrival                  Hora de salida / Heure de départ / Time of departure</p>		<p>8 Reservas y observaciones del transportista al momento de toma en carga de la mercancía / Réserves et observations du transporteur lors de la prise en charge de la marchandise / Carrier's reservations and observations on taking over of goods</p> <p>sub vettore Galdotrasporti srl                  Via Arca Vecchia, 4                  Prato, 52039 Prato, Italia                  P.iva 02952250641                  Albo AV/6900589/R                  Pec: galdotrasporti@pec.it</p>		
<p>4 Entrega de la mercancía / Livraison de la marchandise / Delivery of the goods:</p> <p>Lugar / Lieu / Place: <b>MURCIA</b>                  País / Pays / Country: <b>ESPAÑA</b>                  Horario de apertura de las instalaciones / Heure d'ouverture du dépôt / Warehouse opening hours</p>		<p>9 Documentos entregados al transportista por el remitente / Documents remis au transporteur par l'expéditeur / Documents handed to the carrier by the sender</p>		
<p>5 Instrucciones del remitente / Instructions de l'expéditeur / Sender's instructions</p> <p>80568033-29-78837-8-40</p>		<p>10 Marcas y números / Marques et numéros / Marks and Nos</p> <p>11 Número de bultos / Nombre des colis / Number of packages</p> <p>12 Clase de embalaje / Mode d'emballage / Method of packing</p> <p>13 Naturaleza de la mercancía / Nature de la marchandise / Nature of the goods</p> <p>14 Peso bruto, Kg. / Poids brut, Kg. / Gross weight in Kg.</p> <p>15 Volumen, m<sup>3</sup> / Cubage m<sup>3</sup> / Volume in m<sup>3</sup></p> <p>41 (ONE) PIEZAS ASIO</p>		
<p>Número N.U. / Numéro NU / UN Number</p> <p>Nombre: ver casilla 13 / Nom voir 13 / Name see 13</p> <p>Número de etiqueta / Numéro d'étiquette / Label Number</p> <p>Grupo de embalaje / Groupe d'emballage / Packing Group</p> <p>(ADR)* (ADR)* (ADR)*</p>		<p>16 Otros acuerdos entre el remitente y el transportista / Conventions particulières entre l'expéditeur et le transporteur / Special agreements between the sender and the carrier</p> <p><b>INTEGRACIONES LOGÍSTIC. SOLVER S.L.</b>                  B 25748021                  25005 LLEIDA</p>		
<p>17 A pagar por / A payer par / To be paid by:</p> <p>Precio del transporte / Prix de transport / Carriage charges                  Gastos accesorios / Frais accessoires / Supplementary charges                  Derechos de aduana / Droits de douane / Customs duties                  Otros gastos / Autres frais / Other charges</p>		<p>18 Otras indicaciones útiles / Autres indications utiles / Other useful particulars</p> <p>19 Entrega contra reembolso / Remboursement / Cash on delivery</p>		
<p>20 Este transporte queda sometido, pese a cualquier cláusula contraria, al Convenio regulador del Contrato de Transporte Internacional de Mercancías por Carretera (CMR) / Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR) / This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR)</p>				
<p>21 Establecido en / Etabli à / Established in: <b>ARRASATE</b></p> <p>al día / le / on: <b>17.02</b></p>		<p>22 Fecha de la mercancía / Date of the goods: <b>20.23</b></p> <p>23 Fecha de entrega / Date of delivery: <b>22 FEB 2023</b></p>		
<p>SIGNED BY ROMAN MARTICURENA</p> <p><b>R.M. Fagor Ederlan S. Coop.</b></p> <p>Firma o sello del remitente / Signature ou timbre de l'expéditeur / Signature or stamp of the sender</p>		<p><b>FC 195NE HRON 2344</b></p> <p><b>INTEGRACIONES LOGÍSTICAS SOLVER, S.L.</b></p> <p>sub vettore Galdotrasporti srl                  Via Arca Vecchia, 4                  Prato, 52039 Prato, Italia                  P.iva 02952250641                  Albo AV/6900589/R                  Pec: galdotrasporti@pec.it</p> <p>Firma o sello del transportista / Signature ou timbre du transporteur / Signature or stamp of the carrier</p> <p><b>GALDOTRASPORTI S.r.l.</b>                  Via Arca Vecchia, 4                  Prato, 52039 Prato, Italia                  P.iva 02952250641                  Albo AV/6900589/R                  Pec: galdotrasporti@pec.it</p> <p>Firma o sello del destinatario / Signature ou timbre du destinataire / Signature or stamp of the consignee</p> <p><b>"Ricevuto con riserva di verifica della quantità"</b></p>		

Las casillas con recuadro grueso deben ser rellenadas por el transportista. / Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur. / The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier.

A rellenar bajo la responsabilidad del remitente. / A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur. / To be completed on the sender's responsibility.

En caso de mercancías peligrosas, indicar, a la debida altura, el número según N.º, para especificar el clase, y 7, requisitos conve...  
 In case of dangerous goods mention the last line of the column: UN number; Goods from class 1 and 7; see special documentation demands in ADR, Part 5; The label number and Packing Group.

T / I